



# Factsheet ファクトシート

ねこ、なんでも百科事典 ねこと人が素敵に共存するために

別冊付録

## ファースト ストライク

- 暴力を減らすための地域社会の役割 -

**PART 2**



### "FIRST STRIKE"

The Humane Society of the United Stateの許可をいただき  
「ファースト・ストライク」の一部を翻訳しました

### 只今制作中

配布可能な項目のみを  
暫定でお届けしています

ゲラ刷りのコピーを  
仮止めしました

日本の動物愛護法では愛護動物の「虐待」を特別に定義しています。従来より一般的にいわれている動物への「虐待」を、「愛護動物をみだりに殺し又は傷つける者」とし、愛護動物に対する「殺傷犯罪」としました。新たに定義された「動物虐待」は、「給餌又は給水をやめることにより衰弱させる等の虐待」をいい、殺傷犯罪とは罰則も異なります。

いのちにやさしいまちづくり  
NPOねこだすけ

〒160-0016 東京都新宿区信濃町10 Tel & Fax: 03-3350-6440  
<http://www02.so-net.ne.jp/~nekonet/>





"FIRST STRIKE"

ファーストストライク  
暴力を減らすための地域社会の役割

Factsheet

別冊付録

## Social Worker

### 動物虐待とは？

動物虐待とは世話をせずに放置することから残酷に殺すことまで、動物にとって有害な人間の行為を含みます。動物保護調査員の調査によると、虐待のほとんどは、意図せずに放置していたことでした。しかしこれは、飼い主を教育することで解決できます。意図的な虐待とは、故意に動物に食事、水、安全な寝床を与えず、自由を奪い、病気や怪我の治療を受けさせなかったり、ひどい苦痛を与えたり、手足を切断したり、殺したりすることを言います。

### 動物虐待は精神障害の徴候ですか？

その通りです。『The Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (精神障害の診断と統計マニュアル)』誌上で、米国心理学会は、行為障害の徴候のひとつに動物虐待を掲げています。動物虐待は行為障害の初期の段階(通常は8歳まで)に見られる徴候のひとつであることが臨床的に証明されています。

### 動物虐待が家族の関係について示すことは？

研究者は、子供が動物を虐待するのは、その子供が家族から顧みられなかったり、虐待されたりするために、そのはけ口として動物に対して敵対心を向けたり、攻撃的になることを発見しました。親であるか子供であるかを問わず家族の誰かが動物を虐待している場合は、その家庭の中で子供の虐待が起こっていることが多いのです。

1983年に、児童虐待を調査するYouth and Family Servicesのニュージャージー支部が57件のペットを飼っている家庭に対して行った調査では、88パーセントの家庭で、動物を虐待したことがある人が一人以上いることが明らかになりました。このうちの3分の2の家庭は、子供を虐待する親がペットを殺傷していました。それ以外の家庭では、子供が動物を虐待していました。

家庭内で虐待された子供や配偶者にとって  
ペットは慰めになるでしょうか？

なります。しかし時として、虐待された子供や大人がさらにペットを虐待することがあります。子供はペットが傷つけられることを恐れて、家庭内暴力について口を閉ざすことがあります。配偶者の場合は、家庭内暴力の犠牲になっていても、ペットが虐待されることが心配で家を出られないことがあります。

動物虐待が発生していると思われたら  
どのように報告したらよいですか？

動物が虐待されたり放置されたりしていると思われる場合は、ただちに地元の動物福祉機関や警察署に報告してください。多くの場合、ソーシャルワーカーが、動物虐待や放置を最初に目撃することになります。緊急保護施設(シェルター)のスタッフは、保護された人からペットが虐待されたという報告を受けます。

動物が次のような状況に置かれているのを発見したり、伝えられた場合は、報告してください。

適切な量の食事や水、あるいは安全な寝床を与えられていない。  
やせ細り、汚れて、毛艶が無くなっている。  
不衛生な場所に放置されている。  
鎖につながれ、食事、水、安全な寝床が与えられていない。  
疥癬にかかり、毛が抜けてしまっている。  
明らかに噛み傷とみられる傷がある。  
誰かが手を上げると恐怖に怯える。  
家族に虐待されているという報告があった。  
病気や怪我をしている様子である。  
何かしらの危険が懸念される。

家庭内暴力の通報を受けて訪問した家庭にペットがいたら、動物福祉機関に知らせてください。

報告は書面で行うのですか？

ほとんどの動物福祉機関では、電話でも通報を受け付けます。





"FIRST STRIKE"

## ファーストストライク

暴力を減らすための地域社会の役割

Factsheet

別冊付録

### 動物虐待は犯罪ですか？

50州すべてで、動物虐待は犯罪です。いくつかの州では、現在、ある種の動物虐待を重罪にする法律を作ろうとしています。重罪に関する法律では、動物虐待の被告に対し、精神医学カウンセリングを受けることを定めているものがあります。

動物虐待の調査に役立つように、社会福祉機関は、事前危険評価用紙にどのような質問を加えることができますか？

人間に対する暴力についての質問と同じ質問が標準的です。少なくとも次の質問を含めます。

1. 動物は家の中にいますか？
2. 家族の誰かが動物を叩いたり、蹴ったり、殴ったり、投げ飛ばしたり、あるいはそうしようとしたことがありますか？
3. 動物を残して家を空ける場合、食事や水を与え、必要最小限の世話をする人がいますか？

受理面接員は、動物虐待に特有の行動を識別する必要はありませんが、ペットが危険な状況にあるかどうかを判断できなければなりません。おそらく最も重要な質問は1番です。なぜならペットが常に受理面接員に見えるところにいるとは限らないからです。ペットが地下室、ガレージ、裏庭、敷地外に放置されている可能性があります。

動物保護調査員のほかに任命された動物虐待の報告者はいますか？

ソーシャルワーカーに対し動物虐待の報告を義務づける法律はありません。しかし専門家委員会および機関は、法律化する方向で動いています。4つの州では、法律で獣医に動物虐待の報告を義務づけています。米国獣医師協会は、モデル実施法で、「獣医師が動物虐待を適切な機関に報告することは責務である」と宣言しました。サンディエゴ市の1995年度の政策は前例のないものでした。社会福祉および児童福祉機関のサンディエゴ部局に対し、動物虐待をサンディエゴ動物管理

局に報告することを義務付けたのです。動物保護調査員も含め緊急対応にあたる人はすべて、あらゆる種類の虐待についてクロスレポーティングを実施することを義務づけられました。

動物保護調査員は、児童虐待やその他の暴力を報告しますか？

報告します。社会福祉機関によると、動物保護調査員は対人暴力についても正確な報告をするということです。

家庭内暴力の被害者が家庭を離れる必要がある場合、ペットを保護するシェルターはどうしたら探せますか？

「セーフハウス」プログラムでは、家庭内暴力の被害者が飼っているペットのシェルターが用意されています。パーデュ大学のペットセーフプログラムでは、そのようなペットを安全に保護したり、それ以外の緊急事態に見舞われた家庭のペットも一時的に保護します。バージニア州には、虐待された女性のための郡の保護施設と郡の動物福祉機関の間の協力プログラムがあり、家庭内暴力によって家庭を離れることになった被害者のペットのためにシェルターが提供されます。他の管轄区にも同様のプログラムがあります。動物福祉機関に電話して、地域、郡、または州にセーフハウスプログラムがあるかどうかを確認してください。

社会福祉機関と動物福祉機関はどのように協力し合えるでしょうか？

クロスレポーティングおよび異なる組織間でのクロストレーニングの合意を実施すると、動物虐待と対人暴力の調査レポート数が増加します。社会福祉機関と動物福祉機関は型にはまらない関係を維持することで相互に協力し合ってゆくことができます。異なる組織間でのケースマネジメントは、助けを必要とする人間と動物のいずれにとってもよりよいものになるでしょう。



## Human Investigator

### 動物虐待とは？

動物虐待とは世話をせずに放置することから残酷に殺すことまで、動物にとって有害な人間の行為を含みます。動物保護調査員の調査によると、虐待のほとんどは、意図せずに放置していたことでした。しかしこれは、飼い主を教育することで解決できます。意図的な虐待とは、故意に動物に食事、水、安全な寝床を与えず、自由を奪い、病気や怪我の治療を受けさせなかったり、ひどい苦痛を与えたり、手足を切断したり、殺したりすることを言います。

### 動物虐待と人間虐待の間に 関連性があるという証拠はありますか？

もちろんあります。最近の25年間になされた多くの心理学、社会学、および犯罪学研究では、暴力の犯罪者は、たいてい幼年期および青少年期に、重大な動物虐待を繰り返していたという経歴を持っています。FBIは、1970年代にこの関連性に気づきました。連続殺人犯の育ちを分析したところ、子供時代に動物を殺傷していたことが判明したのです。他の研究では、幼児、配偶者、老親への虐待を行った人は共通して動物虐待を行っていたことが明らかになりました。

### 法執行機関は、どのように この証拠を使用しているのですか？

FBIは動物虐待を、増加する青少年の暴力行為のひとつと認識し、動物虐待から犯罪行為に及ぶ可能性を分析しています。

### 動物保護機関は、どのように 人間による暴力をなくそうとしているのですか？

動物を虐待する人は、両親、配偶者、子供、老年寄りをも虐待すると考えられます。動物虐待を扱ってきた動物保護機関では、警察やソーシャルワーカーにその経験を伝えることができます。動

物保護機関は、あらゆる暴力を阻止することを目的とした地域での組織間ネットワークづくりに中心的な役割を果たし、また暴力が発生したときに介入することができます。

### 動物保護調査員は、どのような暴力の パターンを認識しておくべきですか？

FBIでは、動物虐待の調査員には、暴力が繰り返される可能性について調査するように勧告しています。動物を虐待する人の多くはまず暴力に陶酔し、無生物の物体を暴力の対象とします。こうした暴力への陶酔から次の暴力へという連鎖が断ち切られない場合、動物がしばしば次の攻撃対象となります。暴力がより過激で頻繁になっていった場合は、ただちに警察に通報してください。

### 誰が動物を虐待するのですか？

4歳くらいの子供が動物をいじめることが知られていますが、動物を虐待するのは大抵が青少年です。動物を虐待する人の多くは、他にも、破壊行為、暴行、放火など、反社会的行為や犯罪行を犯したことがあり、同時に彼らの多くは肉体的虐待、または性的虐待の犠牲者でもあるのです。動物に対する残虐性は、学業不振だったり、自尊心が低かったり、友人が少ない子どもによく見られます。

### なぜ動物を虐待するのですか？

多くの理由が考えられます。動物を虐待する人の多くは、それ以外の暴力の加害者と同様に、自分は無力で人から省みられず、他人に支配されていると感じている人です。そのような人が、他人を驚愕させ、威圧したり、あるいは社会規範への拒絶を示すためにこのような行為に及ぶ場合があります。動物を虐待する人の中には、かつて見たことや、自分に対して為されたことを模倣する人がいます。また、動物を虐待することが、動物を慈しむ人に対する安全な復讐の方法だと考える人もいます。動物を虐待することによって逸脱的な興奮を喚起される場合もあります。





"FIRST STRIKE"

## ファーストストライク

暴力を減らすための地域社会の役割

**Factsheet**

別冊付録

他の暴力行為は動物虐待と関連がありますか？

最近の研究では、動物虐待と家庭内および社会における暴力の関連性が確認されました。

1983年に、児童虐待を調査するYouth and Family Servicesのニュージャージー支部が57件のペットを飼っている家庭に対して行った調査では、88パーセントの家庭で、動物を虐待したことがある人が一人以上いることが明らかになりました。このうちの3分の2の家庭では、子供を虐待する親がペットを殺傷していました。

家庭内暴力からの保護を求める女性に対して行われた複数の調査では、ペットを飼っている被害者の女性のうち最大で70パーセントが、暴力的な夫がペットを虐待あるいは殺傷したことがあると指摘しています。

動物を虐待する子供が、暴力的な大人にならないようにするにはどうしたら良いですか？

動物に対する犯罪は、極端な事例ではありません。FBIの専門家は、警察、社会福祉機関、動物保護機関などのあらゆる適切な機関に対して、各機関で扱った事例についての情報を提供し合うように勧告しています。保護者の協力、学校からの支援、そして心理学的カウンセリングなどを網羅した総合的なアプローチが不可欠です。

警察官と動物保護調査員はどのように協力し合えるでしょうか？

警察官と動物保護調査員が定期的に連絡し合えば、互いに有益な情報を得ることができます。動物虐待と他の暴力犯罪は、警察のニュースレターや教育セミナーの主題です。また、動物保護調査員は、地元警察官や検察官に対し、動物虐待を禁止する現行の法律について説明し理解を深めてもらうことができます。

動物虐待は犯罪ですか？

犯罪です。虐待防止法は合衆国のすべての州で施行されています。多くの州では状況によっては重罪になります。

動物保護調査員は「児童虐待防止の方が動物虐待防止よりも重要ではないか」という意見にはどのように対応したら良いですか？

いずれも深刻で、最初に調査と報告を行うべきです。動物虐待と人間虐待には密接な関連があるので、いずれかを防止することは、他方を防止することになります。動物を虐待する人は、それによって暴力的な欲求をますます高め、対象が動物であるか、人間であるか見境がつかなくなる可能性があります。

動物保護調査員は、地域で起こった児童、配偶者、老親に対する虐待を報告すべきですか？

絶対に報告すべきです。動物保護調査員は、地域の社会福祉機関との協力関係を築かなければなりません。それによってあらゆる虐待についてのクロスレポーティングが日常的に行われるようになります。動物保護調査員は、家庭の中で誰かが暴力の犠牲になっていることを示唆するような情報はすべて報告しなければなりません。

動物のシェルターでは虐待されたペットのための緊急保護プログラムは用意されていますか？

多くのシェルターで用意されています。家庭内暴力の犠牲になっていても、ペットが虐待されるのが心配で家を離れられない人がいます。そのため、動物を一時的に世話するシェルターが増えてきました。緊急保護プログラムでは、動物保護機関と社会福祉機関を慎重に調整してゆくことが必要です。同時に、動物、保護を求める人々およびプログラムに携わるスタッフの健康と安全について定めた指針が必要です。



## Law Enforcer

### 動物虐待とは？

動物虐待とは世話をせずに放置することから残酷に殺すことまで、動物にとって有害な人間の行為を含みます。動物保護調査員の調査によると、虐待のほとんどは、意図せずに放置していたことでした。しかしこれは、飼い主を教育することで解決できます。意図的な虐待とは、故意に動物に食事、水、安全な寝床を与えず、自由を奪い、病気や怪我の治療を受けさせなかったり、ひどい苦痛を与えたり、手足を切断したり、殺したりすることを言います。

### それがなぜ問題なのですか？

動物虐待は、その人間が他者に苦しみを与えることで、権力と支配力を得ようとする傾向にあることを示す早期の最も明白な徴候のひとつだからです。

### 動物虐待と人間虐待の間に関連性があるという証拠はありますか？

もちろんあります。最近の25年間になされた多くの心理学、社会学、および犯罪学研究では、暴力の犯罪者は、たいてい幼年期および青少年期に、重大な動物虐待を繰り返していたという経歴を持っています。FBIは、1970年代にこの関連性に気づきました。連続殺人犯の育ちを分析したところ、子供時代に動物を殺傷していたことが判明したのです。他の研究では、幼児、配偶者、老親への虐待を行った人は共通して動物虐待を行っていたことが明らかになりました。

### 法執行機関は、どのようにこの証拠を使用しているのですか？

FBIは動物虐待を、増加する青少年の暴力行為のひとつと認識し、動物虐待から犯罪行為に及ぶ可能性を分析しています。

### 誰が動物を虐待するのですか？

4歳くらいの子供が動物をいじめることが知られていますが、動物を虐待するのは大抵が青少年です。動物を虐待する人の多くは、他にも、破壊行為、暴行、放火など、反社会的行為や犯罪行為を犯したことがあります。同時に彼らの多くは肉体的虐待、または性的虐待の犠牲者でもあるのです。動物に対する残虐性は、学業が不振だったり、自尊心が低かったり、友人が少ない子どもによく見られます。

### なぜ動物を虐待するのですか？

多くの理由が考えられます。動物を虐待する人の多くは、それ以外の暴力の加害者と同様に、自分は無力で人から省みられず、他人に支配されていると感じている人です。そのような人が、他人を驚愕させ、威圧したり、あるいは社会規範への拒絶を示すためにこのような行為に及ぶ場合があります。動物を虐待する人の中には、かつて見たことや、自分に対して為されたことを模倣する人がいます。また、動物を虐待することが、動物を慈しむ人に対する安全な復讐の方法だと考える人もいます。動物を虐待することによって逸脱的な興奮を喚起される場合もあります。

### 他の暴力行為は動物虐待と関連がありますか？

最近の研究では、動物虐待と家庭内および社会における暴力の関連性が確認されました。

1983年に、児童虐待を調査するYouth and Family Servicesのニュージャージー支部が57件のペットを飼っている家庭に対して行った調査では、88パーセントの家庭で、動物を虐待したことがある人が一人以上いることが明らかになりました。このうちの3分の2の家庭では、子供を虐待する親がペットを殺傷していました。それ以外の家庭では、子供が動物を虐待していました。

家庭内暴力から保護を求める女性に対して行われた複数の調査では、ペットを飼っている被害者の女性の70パーセントが、暴力的な夫がペットを虐待あるいは殺傷したことがあると指摘しています。巡回にあたる警察官は、ペットは家庭や地





"FIRST STRIKE"

## ファーストストライク

暴力を減らすための地域社会の役割

Factsheet

別冊付録

域で最初に犠牲になること、そして動物虐待がやがては人間に対する虐待や殺傷へとエスカレートすることを認識するべきです。早期に介入することで、より深刻な事態に発展することを防止できる可能性があります。

### 動物虐待は精神障害の徴候ですか？

その通りです。『The Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (精神障害の診断と統計マニュアル)』誌上で、米国心理学会は、行為障害の徴候のひとつに動物虐待を掲げています。動物虐待は行為障害の初期の段階、8歳までによく見られる徴候のひとつであることが臨床学的に証明されています。これはつい最近掲載されましたが、それ以降、心理学者、精神分析医、ソーシャルワーカーの認識が高まりつつあります。

### 早期に動物虐待をやめさせるのはなぜ重要なのですか？

1994年に米国学術研究会議が発表した報告書では、早期に予防策を講じる方が、犯罪者を処罰すること以上に、成人による犯罪の発生を減らすことができると指摘しています。

### 動物を虐待する子供が暴力的な大人にならないようにするにはどうしたら良いですか？

動物に対する犯罪は、極端な事例ではありません。FBIの専門家は、警察、社会福祉機関、動物保護機関などのあらゆる適切な機関に対して、各機関で扱った事例についての情報を提供し合うように勧告しています。保護者の協力、学校からの支援、そして心理学的カウンセリングなどを網羅した総合的なアプローチが不可欠です。

### 警察官と動物保護調査員はどのように協力し合えるでしょうか？

地域社会の中には、動物保護調査員が法を施行する権限をもっているところもありますが、通常は、虐待防止法を擁護するのが警察官の責務です。警察官は、虐待防止法について熟知していなければ

なりません。警察官は、警察官が気づかない虐待に気づく地域の動物保護調査員と面識をもつべきです。動物保護調査員は、捜査に有益な情報を提供できるでしょう。他にも、学校の教師、児童福祉の専門家、危機介入チーム、虐待を受けた人のための保護施設のスタッフ、ソーシャルワーカー、獣医師などとも連絡をとることも重要です。

### 動物虐待は犯罪ですか？

犯罪です。虐待防止法は合衆国のすべての州で施行されています。多くの州では状況によっては重罪になります。

### 動物虐待を起訴するために主要な点となることは何ですか？

動物虐待事件の起訴準備は、他の暴力犯罪事件の場合と同様です。身元を公表した証人と専門家が、動物の怪我の状態と健康状態を証言することが不可欠です。証言してくれる専門家については動物保護機関に問い合わせてください。



## Citizen

動物虐待とは？

動物虐待とは世話をせず放置することから残酷に殺すことまで、動物にとって有害な人間の行為を含みます。動物保護調査員の調査によると、虐待のほとんどは、意図せずに放置していたことでした。しかしこれは、飼い主を教育することで解決できます。意図的な虐待とは、故意に動物に食事、水、安全な寝床を与えず、自由を奪い、病気や怪我の治療を受けさせなかったり、ひどい苦痛を与えたり、手足を切断したり、殺したりすることを言います。

それがなぜ問題なのですか？

動物虐待が問題なのは、生き物に対して苦しみを与えるからです。意図的な残酷行為は、特に問題です。なぜなら、それは心理的な問題があるという兆候であり、その人は、暴力を受けた経験があるか、あるいは将来、暴力行為を行なう可能性があるからです。

動物虐待と人間虐待の間に関連性があるという証拠はありますか？

もちろんあります。最近の25年間になされた多くの心理学、社会学、および犯罪学研究では、暴力の犯罪者は、たいてい幼児期および思春期に、重大な動物虐待を繰り返していたという経験を持っています。FBIは、1970年代にこの関連性に気づきました。連続殺人犯の育ちを分析したところ、子供時代に動物を殺傷していたことが判明しました。他の研究では、幼児、配偶者、老親への虐待などの暴力を含め、加害者の中に共通した動物虐待のパターンが明らかになりました。実際、米国心理学協会では、動物虐待を、行為障害の診断基準のひとつとみなしています。

なぜ動物を虐待するのですか？

多くの理由が考えられます。動物を虐待する人の多くは、それ以外の暴力の加害者と同様に、自分は無力で人から省みられず、他人に支配されていると感じている人です。そのような人が、他人を驚愕させ、威圧したり、あるいは社会規範への

拒絶を示すためにこのような行為に及ぶ場合があります。動物を虐待する人の中には、かつて見たことや、自分に対して為されたことを模倣する人がいます。また、動物を虐待することが、動物を慈しむ人に対する安全な復讐の方法だと考える人もいます。

生来の「探求者」である子供は  
みな動物を虐待することがあるのでは？

それは絶対に違います。虫を殺す子供もいますが、ペットや他の小さな生き物を虐待する子供はほとんどいません。動物を虐待することが許されるなら、子供は、将来暴力的な人間に成長するでしょう。動物虐待も他の暴力も、発達段階の特性であると片付けてしまってはなりません。

どのような子供が動物を虐待するのですか？

残酷な動物虐待を繰り返すのは、女子より男子の場合が多く見受けられます。4歳くらいの子供が動物をいじめることがあります。しかしこのような行動は、思春期に最も多くみられます。残虐性は、学業不振だったり、自尊心が低かったり、友人が少ない子どもによく見られます。動物を虐待するのは、多くの場合、弱いものいじめをしたり、学校を無断欠席したり、公共物を破壊したり、さらに他の反社会的行為を行ったりしたことがある子供です。

動物虐待が家族の関係について示すことは？

研究者は、子供が動物を虐待するのは、その子が家族から顧みられなかったり、虐待されたりするために、そのはけ口として動物に対して敵対心を向けたり、攻撃的になることを発見しました。親であるか子供であるかを問わず家族の誰かが動物を虐待している場合は、その家庭の中で子供の虐待が起こっていることが多いのです。

自分の子供や近所の子供が動物を  
いじめた場合はどうすればよいでしょうか？

もし、自分の子供が故意に動物を虐待していると思われる場合は、まず子供と話をし、子供が残酷な行為に及んでいる原因をつきとめてください。子供、担任教師、子供の友達からも話を聞いてください。子供の行動を把握できれば、動物に対して愛情







"FIRST STRIKE"

## ファーストストライク

暴力を減らすための地域社会の役割

**Factsheet**

別冊付録

深く、やさしく接するように子供を指導することもできるでしょう。家庭相談員、学校カウンセラー、小児科医、牧師などに相談してください。

よその子供が動物をいじめていた場合は、地元の動物福祉機関または警察にただちに報告してください。その子供の学校の校長、またはスクールカウンセラーなどにも報告してください。

よその子供の行動について  
自分の子供に何と云えばよいでしょうか？

動物虐待は、他の深刻な問題の兆候であり、適切な機関で処置する必要があると説明します。友達に深刻な問題があることを知るの、動物虐待を目撃するのと同様に子供にとってはとても受け入れがたいことです。お子さんはこうした出来事によって生じた感情を整理する必要があるでしょう。

いつも「良い子」だった子が  
動物を虐待しました。  
どうしたら良いでしょう？

無垢な探検心の場合は、子供と話をするだけで軌道修正できる場合がありますが、子供が動物に苦痛を与えたりした場合は、問題視すべきです。

無垢な探求心と、計画的な動物虐待は  
どのように違うのですか？

無垢な探求心は、単純に好奇心に由来している可能性があります。計画的な動物虐待は、傷つけたいという欲求が動機となっています。無垢であるがゆえの残酷さでも、然るべき処置をとる必要があります。子供が動物の苦痛を目の前にしても鈍感であったり、繰り返し動物に危害を与えたり、苦痛を与えることを楽しんでいる場合は、介入することが特に重要です。

当局が動物虐待について  
訴えた場合はどうなりますか？

適切な判決には、個人や家族のカウンセリング、地域福祉サービス、または転換プログラムなどが含まれます。動物を虐待した子供を投獄することが当局の目標ではありません。警察官および判事は、動物虐待が複雑な問題の一側面であると認識しています。動物虐待に対して、行政は家族が助けを求められるような機会を与えてあげることがあり

ます。

報告は匿名でできるのですか？

多くの司法行政では匿名の苦情に対応しますが、証人がいて証拠に正統性が与えられる方が、起訴はうまく行きます。

証言する必要はありますか？

裁判になり、書面あるいは口述による報告の中で自分自身を原告であると宣言した場合、証言に呼ばれる可能性があります。

動物を尊重することを  
どのように子供に教えたら良いですか？

例をあげて教えます。あらゆる生物を尊重する気持ちを教えるために、実生活の状況を利用します。鳥にエサを与えるのを手伝わせたり、虫を助けたりするように促します。比較的年齢が上の子供の場合は、ニュースで取り上げられた動物虐待の事例について話し合ってください。動物を擁護する意見を述べることを奨励してください。

学校では動物愛護について  
どのように教えているのですか？

動物愛護教育は、すべての学校で教科の中に含まれるべきです。HSUSの青少年教育部門では、教師が親切、命の尊重、忍耐など、クラスで考えるテーマを設定できるような資料を発行しています。購読をご希望の場合は、下記までご連絡ください。

**The Humane Society of the United States**

2100 L Street, NW, Washington, DC 20037

1.888.213.0956

Fax: 301.258.3074



## Educators

### 動物虐待とは？

動物虐待とは世話をせずに放置することから残酷に殺すことまで、動物にとって有害な人間の行為を含みます。動物保護調査員の調査によると、虐待のほとんどは、意図せずに放置していたことでした。しかしこれは、飼い主を教育することで解決できます。意図的な虐待とは、故意に動物に食事、水、安全な寝床を与えず、自由を奪い、病気やけがの治療を受けさせなかったり、ひどい苦痛を与えたり、手足を切断したり、殺したりすることを言います。

### それがなぜ問題なのですか？

動物虐待が問題なのは、生き物に対して苦しみを与えるからです。意図的な残酷行為は、特に問題です。なぜなら、それは心理的な問題があるという兆候であり、その人は、暴力を受けた経験があるか、あるいは将来、暴力行為を行う可能性があるからです。

### 動物虐待と人間虐待の間に関連性があるという証拠はありますか？

もちろんあります。最近の25年間になされた多くの心理学、社会学、および犯罪学研究では、暴力の犯罪者は、たいてい幼年期および青少年期に、重大な動物虐待を繰り返していたという経歴を持っています。FBIは、1970年代にこの関連性に気づきました。連続殺人犯の育ちを分析したところ、子供時代に動物を殺傷していたことが判明したのです。他の研究では、幼児、配偶者、老親への虐待を行った人は共通して動物虐待を行っていたことが明らかになりました。実際、米国心理学協会では、動物虐待を、行為障害の診断基準のひとつとみなしています。

### 生来の「探求者」である子供は みな動物を虐待することがあるのでは？

それは絶対に違います。虫を殺す子供もいますが、ペットや他の小さな生き物を虐待する子供はほとんどいません。動物を虐待することが許されるなら、子供は、将来暴力的な人間に成長するでしょう。動物を虐待する子供は一般的にいじめ、破壊行為、さらに放火など重大な犯罪に関与しています。動物虐待も他の暴力も、発達段階の特性であると片付けてしまってはなりません。むしろ、子供が精神的、肉体的に苦しんでいるという警報であると考えべきです。動物虐待のすべてが意図的なものではありません。しかし無垢な探求心から残酷な行動をとっている場合は、動物愛護について学ぶ方向へと転換させるべきです。子供が苦しんでいることを発見し、子供に共感することを教えるために、子供に話しをさせたり、ロールプレイをしたり、作文を書かせたりすることが役立ちます。さらに、具体的な例で教えることは、教師ならではの最も有効な方法です。自分が虫を助けたことや小鳥に餌を与えたことなどの話は、子供の心に残るでしょう。

### 無垢な探求心と、計画的な動物虐待は どのように違うのですか？

無垢な探求心は、単純に好奇心に由来していることがあります。計画的な動物虐待は、傷つけたいという欲求が動機となっています。無垢であるがゆえの残酷さであっても、然るべき処置をとる必要があります。子供が動物の苦痛を目の前にしても鈍感であったり、繰り返し動物に危害を与えたり、苦痛を与えることを楽しんでいる場合は、介入することが特に重要です。

### 子供がいじめや虐待を目撃したり、 それを行ったりしたことは どのようにしたらわかりますか？

いじめや虐待を行う子供は、動物を傷つけたことを自慢し、武勇伝のように話します。家庭や近所で動物虐待を目撃した子供でも、その様子を自





"FIRST STRIKE"

## ファーストストライク

暴力を減らすための地域社会の役割

**Factsheet**

別冊付録

分が行ったことのように詳しく話すことがあります。このような子供達は、クラスや学校で飼育している動物に対して残酷であったり、不必要に乱暴であったりする場合があります。そうでない子供はいじめや虐待を行う子供が言ったこと、あるいは被害者が言ったことについて報告するでしょう。

子供が動物を虐待したと思われるとき、あるいは家族が動物を虐待したと子供が報告してきた場合はどうしたら良いでしょうか？

校長、心理学者、人権委員 (resource officer) または管轄の警察官とそのことについて話し合ってください。子供の行動、出席率、学友との関係、学業成績などを調べてください。何か行動を起こす前に、まず保護者、教師、校長の三者で、話し合いをすることを勧めます。

重大な犯罪と同様に、動物虐待は適切な機関に報告してください。ほとんどの裁判区では、動物福祉機関の動物保護調査員へ報告書を提出することになっています。地域にそのような機関がない場合は、警察に報告してください。子供の保護者には、報告する必要があることを知らせてください。生徒の経歴と学校側の所見によっては、地元の児童福祉機関にも報告書を提出する必要があります。動物を虐待する子供の多くは、自分も虐待された経験があるのです。

自分の家族が動物を虐待していると、子供が報告してきた場合は、動物福祉機関や児童福祉機関へ報告書を提出する前に、学校側関係者の間で話し合いをする必要があります。

証言する必要はありますか？

裁判になり、書面あるいは口述による報告の中で自分自身を原告であると宣言した場合、証言に呼ばれる可能性があります。

虐待の連鎖は断ち切ることができますか？

できます。米国学術研究会議によると、早期に予防策を講じる方が、犯罪者を処罰すること以上に、成人による犯罪の発生を減らすことができるということです。米国心理学会の暴力と青少年委員会では、青少年の暴力を防止したり、それが犯罪へと発展しないように、広範な分野の人々が率先して協調行動をとることを推奨しています。

カリキュラムを通じてどのように思いやり、尊敬、同情などの気持ちを育てることができるのでしょうか？

担任教師、保護者、または地域の動物福祉機関が導入した動物愛護教育は、小学校のカリキュラムでは最も重要です。教育者が、教育プランに友人関係の調停や和解をとり入れ、共感的する心の育成および子供と動物の安定と平和を長期的な目標とするならば、有能な動物愛護委員となれるでしょう。

